

CORRIGE

Ces éléments de correction n'ont qu'une valeur indicative. Ils ne peuvent en aucun cas engager la responsabilité des autorités académiques, chaque jury est souverain.

**BREVET DE TECHNICIEN SUPÉRIEUR
ASSISTANT SECRÉTAIRE TRILINGUE
SESSION 2005**

**E2 – LANGUE VIVANTE
ALLEMAND**

Proposition de corrigé pour la compréhension

I – Compte rendu (8 points)

- 7 points pour la restitution des idées du texte
- 1 point pour la qualité de l'expression et la mise en évidence des relations de causes à effets

Barème proposé pour les 7 points :

1989 / 1990 = die « Wende », unification de l'Allemagne = nouvelles opportunités pour K. Lübke dans l'est du pays (1,5 point)

Il découvre alors la région du « Spreewald » et sa spécialité, rachète avec sa sœur une fabrique de conserves de cornichons (1,5 point)

Fin de ses activités à l'ouest, son entreprise (conserves de fruits) n'étant pas vraiment performante (1 point)

Passe seulement les week-ends à l'ouest où sa compagne est restée (0,5 point)

Élargissement de l'Europe = nouvelles opportunités (1,5 point)

Expérience et bonne adaptation = Réussite incontestable : entreprise florissante, création de nombreux emplois (1 point)

II – Version (4 points)

Quatorze ans après la réunification, les Allemands ont réalisé beaucoup de choses. Cependant, il existe de nombreux problèmes et il faut travailler dur pour les résoudre. Mais les succès des années passées se manifestent surtout là où l'unité fonctionne bien, comme, par exemple, dans une fabrique de conserves de cornichons du Spreewald.